

# 社会福祉 だより

発行 社会福祉法人 町田市社会福祉協議会  
ホームページ <http://www.machida-shakyo.or.jp>  
社会福祉協議会(略して、社協)は、みなさんの参加とささえあいで福祉のまちづくりをすすめる民間の福祉団体です。

## 社会福祉法人 町田市社会福祉協議会

〒194-0013 町田市原町田4-9-8 町田市民フォーラム4F

- ☐ 総務係 電話 042-722-4898
- ☐ 地域福祉推進係 FAX 042-723-4281
- ☐ 学童保育事業係
- ☐ ボランティア活動推進係 電話 042-725-4465  
町田ボランティア・センター FAX 042-725-1284

- 町田市せりがや会館 〒194-0013 町田市原町田4-24-6
- ☐ せりがや施設事業係(1F) 電話 042-729-7589  
FAX 042-724-4790
- ☐ 在宅支援係(4F) 電話 042-720-9461  
地域包括推進センター 電話 042-710-2404  
ガイドヘルパーステーション FAX 042-720-9460

発行は年6回、奇数月の1日です。次号は11月1日です。

5周年アニバーサリーで盛り上がる東京ディズニーシーへみんなで行きませんか。この時期限定のショーも見て、しっかり遊んで楽しみましょう。

## ディズニーシーに行こう!!

**日時** 10月13日(金)  
大型リフト付き観光バス利用  
(集合) 午前9時 (出発) 午前9時20分(町田発) (解散) 午後7時30分頃 (町田着予定)

**行先** 東京ディズニーシー

**対象** 市内在住の障がいのある方 (介助者の参加も可)

**定員** 50名程度 (応募多数の場合は抽選)

**参加費** 3,500円 (食事は自己負担)

**申込み** 9月13日(水)までに電話で地域福祉推進係(TEL722-4898)へ車いすの方は申し込み時にご相談ください。

介助経験のあるボランティア募集! 詳細はお問い合わせください。



## 福祉バザーを行います!



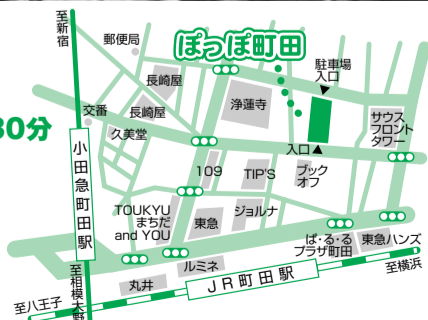
ぜひお越しください!

町田市社会福祉協議会  
イメージキャラクター  
「あいちゃん」

**日時** 9月2日(土)  
午前10時~午後2時30分

**場所** ぽっぽ町田  
※雨天実施

**担当** 総務係



協力/町田市民生委員児童委員協議会 協賛/社団法人町田法人会

今年、共同募金運動は60回を迎えました。



ありがとう

10月1日は街頭募金を実施いたします。  
あたたかいご協力をお願い致します。

期間: 10月1日~12月31日

皆様からお預かりした寄付金は、一度東京都共同募金会に集められ公正な審査を経て、民間の福祉施設や団体へ配分され、福祉サービスの充実のために役立たせていただきます。  
地域福祉の更なる充実のために赤い羽根共同募金へのご理解とご協力をお願いいたします。

### 平成17年度「赤い羽根共同募金」ご報告

昨年度は町田地区協会で6,119,753円の募金が集まりました。町内会・自治会をはじめとする市民のみなさまに厚くお礼申し上げます。集められた募金は、東京都共同募金会より町田市内の福祉施設・団体に20,906,074円が配分されました。

### 平成17年度赤い羽根共同募金は このように配分されました

- さまざまな障がいのある方のために  
施設や作業所の備品購入など 52件 15,390,000円
- 高齢者施設利用者の方のために  
老人ホーム等の施設や移送サービス用の  
車両の整備など 8件 800,000円
- 子どものために  
保育所の園庭遊具の整備、児童養護  
施設の整備など 26件 2,750,000円
- 地域福祉活動のために  
障がいのある方への入浴サービス、更生保護団体の  
整備、町内会・自治会の地域福祉活動など 1,966,074円

☆配分内容はインターネットを通じ「赤い羽根データベースはねっと」(www.akaihane.or.jp)でもご覧になれます。



共同募金への寄付金には税制上の優遇があります  
個人の寄付金は、所得税控除の対象になります。  
会社などの法人の寄付金は、全額損金算入となります。

○問い合わせ窓口: 町田地区協会(社協事務局)  
TEL(722)4898 FAX(723)4281

# 平成18年度 赤い羽根共同募金

今年も皆様のあたたかいご協力をお願いいたします





# すまいる学童保育クラブと ケアセンター成瀬の交流会

広報部会員が取材しました!

8月4日(金)午後1時30分から、ケアセンター成瀬において、すまいる学童保育クラブとの交流会が行われました。いつもは、お昼寝をする等、のんびりと過ごされている屋下がこの時間も、今日は子ども達が遊びに来てくれるということ、ほとんどのおじいちゃん・おばあちゃん、この会に参加され、どこかうきうきした様子で会の始まりを楽しみにしているようでした。

交流会が始まり、まず、子ども達から歌のプレゼントがありました。一緒に歌う等、喜んでくれるおじいちゃん・おばあちゃんの顔が印象的でした。

素敵な歌のプレゼントに続いては、クイズです。子ども達から出される三択問題に、頭を悩ませながらも、楽しそうに答えていました。

その後、各テーブルに分かれ、厚紙でできたうちわづくりが始まりました。

色鉛筆で絵を描いたり、色紙でちぎり絵をする子ども達。おじいちゃん・おばあちゃんからアドバイスをもらって一生懸命、うちわ製作に取り組んでいました。

ある子どもの感想では、「カブト虫の絵を描いたところを、ちょっとしたアドバイスで、以前より簡単に描けるようになった」と喜んでいました。

おじいちゃん・おばあちゃんからも、お孫さんや曾孫さんと接しているかのような楽しそうな表情が見受けられました。

この会の最後に、今度はおじいちゃん・おばあちゃん達から子ども達へ、朝から練習をしていた歌が披露され、笑顔の絶えないあっとい時間の1時間が過ぎてしまいました。

## 受講生募集

### 視覚障がいの方のための パソコン体験教室

視覚障がいの方用の音声ソフトを使って、パソコンでどんなことができるかご存知ですか? インターネットやメールを楽しみながら、パソコンを体験してみましょう。

日時 10月28日(土) 29日(日)  
午前10時~午後3時

会場 社会福祉協議会会議室

対象 視覚に障がいのある方で、パソコン未経験の方

内容 ・ワープロで文章を書く  
・メールを送ってみよう  
・インターネット体験

定員 10名

[申込み] 9月10日から電話で地域福祉推進係(TEL722-4898)へ

## 参加してみよう!

### 2006地域福祉フォーラム『異世代交流をすすめよう!』 イキイキ@地域.交流

人と人との関係が希薄になっている今、地域全体で子どもを育てる活動が広がっています。地域が元気になる秘訣、世代間の交流について考えてみませんか。

日時 9月16日(土) 午後1時30分~4時

対象 市内在住、在勤の方

会場 町田市健康福祉会館4F講習室(原町田5-8-21)

内容 講演=「場の交流から『伝える』交流へ」  
待鳥美光(和光市世代間交流会)

事例発表=レコパン(町田市青少年健全育成南第三地区委員会)  
相原郷土芸能連合会

定員 100名

[申込み] 9月1日から電話で地域福祉推進係(TEL722-4898)へ。

\*保育(2歳以上、人数に限りあり)を希望の方は、申し込みの際にお申し出ください。

## 来たる! 島田洋七氏



本年度の町田市社会福祉協議会の市民講演会に「がばいばあちゃん」の執筆で話題の島田洋七さんの講演会を予定しています。

日程 平成19年1月7日(日)

場所 町田市民ホール

詳細については、まちだ社会福祉だより11月1日号に掲載いたします。

### 障がい者緊急一時保護所

## 「仲間の家」登録介助員募集!!

「仲間の家」は障がいのある方がご家族から介護を受けられないときに一時的にお預かりする施設です。

障がいのある方と一緒に過ごして下さる登録介助員を募集します。



資格 18歳以上の方

勤務場所 町田市せりがや会館(原町田4-24-6)

勤務時間 相談に応じます。

[申込み・問い合わせ] 電話でせりがや施設事業係(TEL 729-7589)まで

## 掲載広告 募集

企業や事務所のPRに  
ぜひご利用ください

掲載料 1枠20,000円  
(約6.5cm×約5.9cm)

詳細は総務係まで  
お問い合わせください。

### 第4回 チャリティー・バザー のお知らせ お気軽に乗り越し ください!!

日時 10月7日(土)  
AM10:00~(商品がなくなり次第終了)

場所 第一生命保険相互会社 町田支社  
5F 大会議室

駐車場はございませんので、お車でのご来場はご遠慮願います

《お問い合わせ先》第一生命労働組合  
TEL042-722-9792(近藤)

町田・相模原の福祉施設の皆さんにも  
ご協力頂いています。

売上金は全額  
社会福祉協議会に寄贈させていただきます  
主催:第一生命労働組合、第一生命町田支社

### 町田市民ホールコンサートガイド お申し込みは 042-728-4300

#### 中村勘太郎・中村七之助 錦秋特別公演

11/8(水) ①PM2:00 ②PM6:30 開演 発売中  
入場料 6,000円(税込)(6才以上入場可)



#### 宗次郎 クラシカル・アンサンブル ~オカリナ・エチュード~

12/5(火)  
PM6:30 開演  
入場料 4,000円(税込)  
(6才以上入場可)

9/5(火)発売

予定曲目:  
埴生の宿、赤とんぼ  
ふるさと  
アヴェ・マリア 他  
(シューベルト)





# お父さん!これからの活躍の場は地域ですよ!

## ふれあいサロンの なかまち 中町



お茶飲みの様子

会社を退職した後は、地域で仲間作りをしませんか?  
職場や家族以外で、話しが出来る仲間がいますか?  
近所に困ったときに助け合える仲間はいますか?

ふれあいサロンは地域のみなさんが、気軽に交流できる場所です。特定の活動にとらわれることなく、参加者がみんなで活動を考え誰もが自由に参加できるような場所がふれあいサロンです。

仲間づくりのきっかけに、ふれあいサロンを自分達の手でつくりませんか?

社会福祉協議会は、ふれあいサロン作りのお手伝いをしています。ふれあいサロン立ち上げにむけて、ふれあいサロンについての説明会を行います。世代にこだわらず、関心のある男性の皆さんの参加をお待ちしております。

- 日時** 10月22日(日)午後2時~4時30分
- 会場** 社会福祉協議会 会議室 **定員** 30名
- 申込み** 電話で地域福祉推進係(TEL722-4898)へ

## ふれあいサロンの はな 野の花



小物作りの様子

**主な会場** 町田ボランティアサロン (中町1-29-17)

**活動内容** どんな方でも安心して一緒に過ごせる楽しいサロンです。折り紙遊びや市内散策、お互いの経験を語り合ったりと様々なプログラムを和気あいあいと行っています。

**開催日時** 毎週火曜日 午前11時~午後3時

**参加費** なし

**お誘い** 開いてる場所も分かり難く決して居心地の良い椅子もなく作業場のようなサロンです。しかし、月~金曜日まで、近くの方はもちろん相原や相模原からも参加されます。内容は様々ですがふれあいサロンとして開いている毎週火曜日は、経験豊かな人達と手芸や折り紙を教わったりお茶とおしゃべりだったり、笑いの絶えない一日です。  
仲間や話し相手が欲しいと思っておいでの方、ぜひサロンのドアを開けてみてください。私達もあなたとお話しがしたいです。



**主な会場** こすもす会館 (東玉川学園4-3471-17)

**活動内容** 外出機会が少ない高齢者の方や障がいのある方、子育て中の方やおしゃべりしたい方、どなたでも気軽に参加できるサロンです。お茶やおしゃべり、物づくり等を行いながら楽しい時間を過ごしています。

**開催日時** 年10回(9月は27日(水)、10月は25日(水)に開催) 午後1時~3時

**参加費** 400円

**お誘い** 「野に咲く花は平凡。野に咲く花は飾らない。だけど野に咲く花はたくましい。来年もまた次の年も花を咲かせる。そう、人と調和しながら未来へとつながっている。」ふれあいサロン「野の花」には、こんな願いがこめられています。地道であっても、参加された方の想いで1ページになりますように…。楽しいひと時のために、小物づくり、フラワーアレンジ、体にやさしい料理等々を企画しています。スタッフ一同皆様のご参加をお待ちしています。

## ふれあいサロンに参加したい等、お問い合わせは地域福祉推進係 (TEL722-4898) へ

### 会費のご協力ありがとうございました 6月1日~7月31日

特別会員(年会費一万円以上)の方々をご紹介します。

(敬称略・順不同)

- 武藤紳夫 ● 川井トシエ ● 井上健甫 ● 山下次郎 ● (株)日本墓苑開発センター ● 八千代銀行町田支店 ● 森杉芳昭 ● 町田音訳グループ・朗奉
- 小山正直 ● (福)すみれ保育園 ● 中野和子 ● 町田市聴覚障害者協会 ● 鶴川厚生病院 ● 成瀬南野保育園 ● 武川節 ● 鈴木政春 ● 東京町田ライオンズクラブ ● 吉川順 ● 赤ちゃんの家保育園 ● 松田良雄 ● 加藤ヤエ ● (福)ボワ・アルモニー町田 ● (福)福音会 ● (福)つるかわ学園 ● クローバー保育園 ● つるかわ保育園 ● (福)こうりん保育園 ● 鈴木博之 ● 宮野由希子 ● (福)共助会サンシルバー町田 ● (福)友愛十字会友愛荘 ● (福)ききょう保育園 ● 鶴川にケアセンターを作ろう会 ● (NPO)湧和 ● 介護支援サービスめぐみ ● 小林秀信 ● 三輪あいこう保育園 ● 秋田高城居宅介護事業所 ● ゆうき山保育園 ● ニーズセンター花の家 ● (株)ハーフ・センチュリー・モアサンシティ町田 ● (医)芙蓉会 ● (NPO)真心 ● 東電さわやかケア町田 ● 鈴木勝 ● (福)七五三会 ● 菱明ロイヤルライフ(株) ● 三輪保育園 ● 斎藤美江子 ● ねむの木保育園 ● (福)小野路保育園 ● 小川忠男 ● 中島裕次 ● (有)アークエーステート ● (福)子どもの森保育園 ● (福)紫苑の会 ● (福)月峰会杏林荘 ● 石田キヨシ ● 友本則子 ● (福)竹清会 ● 小山保育園 ● 鈴木政五郎 ● 東京都理容生活衛生同業組合町田支部 ● 笠原久 ● 木曾保育園 ● 万寿園川崎孝一 ● 手話サークルまちだ ● 太田弘 ● (福)東京援護協会サルビア荘 ● (福)東京援護協会町田荘 ● 佐藤松子 ● (福)愛恵会乳児院 ● こひつじ保育園 ● (有)ライフヘルプサービスデザイナーズゆらり ● (有)石渡水道工業所 ● 佐々木のり ● (福)嘉祥会 ● 訪問看護ステーション鶴川ひまわり ● (福)梯愛会町田ときわ保育園 ● (福)町田真弘会 ● 近藤一二 ● 高橋和子 ● 金沢源司 ● 金沢一代 ● (福)玉川さくら保育園 ● 小野敏明 ● (NPO)みずきの会 ● 合掌苑 ● すばるケアプランサービスヘルパーステーション ● ワークショップ樹々 ● 新屋商事 ● 五十嵐敏高 ● 広田幾造 ● 有馬百合江 ● 中田彌生子 ● 大久保武彦 ● (株)石井工務店 ● 原町田医院 ● (有)鈴木タンス店 ● (有)大塚商店 ● 松沢屋 ● レクリエーションダンスすみれ会 ● 中町商店会 ● 金子實 ● 安藤恵一 ● 井上恭一 ● 富永多鶴子 ● 町野真里子 ● 西村紀三郎 ● 白井和平 ● 黛光子 ● 安藤利雄 ● 岩崎吉男 ● 岩崎透 ● 岩崎裕子 ● 石川良之 ● 石川トシ子 ● 三沢清 ● (有)タートル企画 ● 牧田秀也 ● 大谷登 ● 阿部竹夫 ● 河合正治 ● 鬼頭明成 ● 坂倉則正 ● (株)ライフサポートめぐみ ● (宗)寶泉寺 ● 吉川甲子郎 ● 八千代銀行相原支店 ● 杉山照子 ● 中野豊 ● 吉村政美 ● (有)須崎書店 ● 市川和江 ● 月岡正信 ● 小川康夫 ● 島野勉 ● 小川フク ● 町田福祉園 ● (株)華月上野金夫 ● 高ヶ坂保育園



### ご寄付ありがとうございました 6月1日~7月31日

(一般寄付)

(敬称略・順不同) 合計1,378,748円

- 個人 塚田正敏、鍋田芳子、渋谷隆泰、小川忠男、(故)源義夫 匿名1名
- 団体 東京土建町田支部鶴川分会、昭和薬科大学昭葉祭実行委員会、町田市農業協同組合、JA町田市青年部 匿名1団体



福祉への参加は、まず、できることから……。

### 「ほのぼのの定期貯金」

ほのぼのの定期貯金は、毎年預け入れ金額の0.2%をJA町田市から町田市社会福祉協議会にご寄付いただく善意の貯金です。

お申し込みは… お近くの町田市農業協同組合へ

## 広告 掲載広告募集 1枠(約6.5×5.9cm) 20,000円 詳細は総務係へ

学校法人 西田学園 厚生労働省指定・東京都認可 〒194-0022 町田市森野1-7-10  
**ALPHA アルファ福祉専門学校** TEL 042-721-1026 URL http://www.alpha-net.ac.jp/  
**今ヘルパー資格を取ると有利です!** 特別企画 **受講料特別価格!**  
 介護職員研修がスタートするまでの期間限定!  
**ホームヘルパー2級** スクーリング全8日間+実習4日間 9/9(土)・14(木)・19(火) 短期集中コースあります!  
 (身体障害者同時取得) あなたのご都合に合わせていつでも受講開始できます。「介護職員」への近道!  
**福祉用具専門相談員(全6回)** 11/11(土)・18(土)・25(土)・12/2(土)・9(土)・16(土)  
**介護予防ヘルパー講座全4回** 9/17・24・10/1・8  
**ガイドヘルパー(全身性・視覚障害)** ★ラストチャンス 9/26(火)・27(水)・28(木)  
**精神障害者ヘルパー** ★ラストチャンス 9/15(金)・19(火)・20(水)  
**ケアマネ受験対策模擬試験** 9/17(日) **介護福祉士無料ガイダンス** 9/3(日)  
**ケアマネ模擬試験解説** 10/1(日) **1次筆記試験対策** 10/14(土)・15(日) スタート

**介護保険のご相談承ります。**  
 ● ケアプラン作成  
 ● ヘルパー派遣 (ヘルパー同時募集)  
 ● 福祉用具販売・レンタル  
 ● ベビーシッター派遣  
**暮らしライフサポートめぐみ**  
 〒194-0013 東京都町田市原町田5-8-9  
 TEL 042-720-0066/FAX 042-727-9644  
 URL: http://www.megumi-net.gr.jp/life/

**高齢者ショートステイサービス**  
 老人ホームの入所の待機、介護者の外出、休息、旅行など必要な時にご利用できます。  
**全室個室20室**  
 ● 1日 4,378円~ ● 1ヶ月(30日) 131,370円~  
 ★ 泊からでもご利用可能です。★  
**(社福)嘉祥会めぐもりの園**  
 TEL(042)798-1386  
 東京都町田市下小山田町2729-1  
 ホームページ http://www.kashokai.com  
 事業拡大につき新規スタッフ募集中



# ボランティアの広場

## 要約筆記者養成講座

要約筆記とは、耳が聞こえない、聞こえにくい方に、話し言葉をその場でノートやOHP等を書いて伝える情報保障の方法です。

- 対象 市内在住、在勤、在学の方で全回出席できる方
- 期間 平成18年10月2日(月)～平成19年3月19日(月)  
毎月曜日実施 全20回
- 時間 午前10時～正午
- 会場 町田ボランティア・センター
- 参加費 3,000円、その他テキスト代等実費
- 定員 20名程度(抽選)
- 申込み 往復はがきに住所、氏名(ふりがな)、年齢、職業(在勤・在学の方は所在地も)、電話番号、応募の動機を記入し、9月15日(当日消印有効)まで町田市社会福祉協議会(〒194-0013 原町田4-9-8)「要約筆記者養成講座」へお送りください。
- 担当 ボランティア活動推進係

## 傾聴ボランティア養成講座

寂しさや悩みを抱える高齢者の声を同年代の高齢者が「きちんと聴く」ことにより、不安を軽減し、心の整理を促すことを活動内容とするボランティア養成講座です。

- 対象 市内在住、在勤のおおむね55歳以上で、全6回出席し、講座修了後町田で活動できる方
- 期間 9月29日(金)～11月10日(金)  
毎週金曜日。ただし、11月3日(祝)は除く
- 時間 午後2時～4時
- 会場 町田ボランティア・センター
- 参加費 2,000円
- 定員 15名(応募多数の場合は抽選)
- 申込み 往復はがきに住所、氏名(ふりがな)、年齢、職業(在勤の方は所在地も)、電話番号、応募の動機を記入し、9月10日(当日消印有効)まで町田市社会福祉協議会(〒194-0013 原町田4-9-8)「傾聴ボランティア養成講座」へお送りください。
- 担当 ボランティア活動推進係

## 募集しています!ボランティア

### さあ～、あなたの出番です

～詳細はボランティア活動推進係まで～

- 高齢者施設でのお手伝い  
(いづみの里、悠々園、ツクイ金井デイサービス、デイサービスかたくりの里、デイサービス木曾)
- 障がい者施設でのお手伝い  
(喫茶ラ・ドロン、つばさの会、高ヶ坂、ポア・アルモニー町田)
- パソコン教室のお手伝い  
(さるびあ生活支援センター)
- 高齢者ミニデイサービス、企画・運営手伝い  
(相原陶芸倶楽部)
- 相談・情報提供事業の手伝い  
(全国障害学生支援センター)
- 車イスでの散歩付き添い  
(50代男性)
- 自閉症児女児4年生学校生活見守り  
(町田第三小学校)



## 夏! 体験ボランティア2006 報告

7月20日から8月31日の夏休み期間中を利用して162名の方が106の活動先で、ボランティア活動を体験されました。

活動にあたっては説明会に出席し、活動するにあたっての注意点、特に守ってほしいことなどの話を聞いてもらってから、車イス体験をしたりして、無理のないスケジュールで活動先を決め、ボランティア活動がスタートしました。

活動先として、市内各障がい者施設・高齢者施設・児童施設・ボランティア団体等さまざまな体験先にご協力いただきました。多くの方々とふれあい、いっばいまなび、体験できたことと思います。

### 参加者状況

	中学生	高校生	短大・大学等	一般	計
男	7	13	16	2	38
女	14	77	35	6	132
計	21	90	51	8	170

### 参加者活動先

	中学生	高校生	短大・大学等	一般	計
高齢者施設	5	21	23	4	53
保育園	18	60	30	3	111
学童	1	7	9	1	18
障がい者施設	2	8	7	4	21
ボラ団体	2	21	8	1	32
計	28	117	77	13	235



## 寄贈いただきました

使用済み切手、テレカ等

6月1日～7月31日

町田第二地区民生委員、南第二地区民生委員、飯野、中山勝子、福寿会、伊勢菊江、町田音訳グループ・朗奉、市役所地下売店、(株)内藤電誠町田製作所、町田第一地区民生委員、玉川学園興人自治会、みどりクラブ連合会女性部、村上里子、町田予防衛生研究所、住居克彦、丹羽和子、災害ボランティアの会、あんじょうひなこ、一協塗建(株)、相模トライアム(株)、ごみ減量課、嶋崎和夫、鶴川団地センター名店会、源静子 (その他匿名 多数) (敬称略・順不同)

皆様からお寄せいただいた使用済み切手は、ボランティアグループが整理し、(福)聖明園に寄付されます。ご協力ありがとうございます。



## 広告

掲載広告募集 1枠(約6.5×5.9cm) 20,000円 詳細は総務係へ

### 健康保険を使ったマッサージです

## 在宅マッサージのお知らせ

孫の手倶楽部では、寝たきりや歩行が困難で病院への通院が困難な方に、国家資格を持ったマッサージ治療師が訪問してリハビリとマッサージ治療を行っています。

※お電話くだされば治療相談員がお伺いします。初回は無料で体験マッサージ治療を受けて頂いています。お気軽にお問い合わせください。(健康保険をお使いの場合は、医師からの同意書が必要です。)

### 地域医療に貢献しませんか?

あなたの生活スタイルに合わせ働きたい曜日、時間を選んで働けます。(週1日又は午前中のみでも働けます)研修制度がありますのでご安心してください

●資格/マッサージ師(国家有資格者) ●年齢/不問 ●勤務時間/9:00～18:00

株式会社 孫の手倶楽部 TEL(042)710-2581  
〒194-0041 東京都町田市玉川学園7-4-13-201

### マッサージ師募集



株式会社 孫の手倶楽部

TEL(042)710-2581  
〒194-0041 東京都町田市玉川学園7-4-13-201

## 訪問リハビリマッサージ

高齢者の健康を維持し増進するために、医療保険による在宅リハビリ、医療マッサージをご利用ください。

医師からの同意がいただければ、治療費は、医療保険から支払われます。主治医等いらっしゃらない場合はご相談ください。

治療費は国が定めた料金で、往診料を含み老人医療の方で1割負担ならば300円から500円程度です。



島治療院 町田市成瀬台3-8-40  
TEL 042-721-1201

## 在宅歯科訪問診療のお知らせ

町田市歯科医師会では、歯や入れ歯で悩んでいても、寝たきり等のために通院できず、放置したりあきらめている方の治療をしています。治療を希望される方は当会までご相談ください。

社団法人 東京都町田市歯科医師会

町田市原町田5-8-7

TEL 042-726-8018

〈問い合わせ/月～金 10:00～12:00 13:00～16:00〉  
http://www.dent-machida.com